



INSTRUCTIONS

J06057

2017-01-11



KIT D'INSTALLATION DE L'AMPLIFICATEUR POUR LES HAUT-PARLEURS DE COUVERCLE DE SACOCHE BOOM! AUDIO STAGE II

GÉNÉRALITÉS

Il est recommandé de confier le montage à votre concessionnaire.

Numéros de kit

76000584

Modèles

Pour obtenir des informations sur la configuration des modèles, consulter le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) sur le site www.harley-davidson.com (en anglais uniquement).

Exigences relatives à la pose

REMARQUE

NE PAS associer des haut-parleurs Stage I et Stage II sur le même véhicule.

Ces haut-parleurs doivent être utilisés **UNIQUEMENT** sur des systèmes audio Harley-Davidson **de 2014 et plus récents**. L'utilisation de ces haut-parleurs sur les systèmes audio Harley-Davidson de **2006 à 2013 ENDOMMAGERA de façon permanente ces haut-parleurs**. L'utilisation de ces haut-parleurs sur les systèmes audio Harley-Davidson de **2005 ou antérieurs ENDOMMAGERA de façon permanente ces systèmes**.

Ce kit doit être installé :

- **Avant** l'installation du kit de haut-parleurs de couvercle de sacoche Boom! Audio Stage II (no de pièce 76000319).
- **Après** la pose d'un amplificateur PRIMAIRE monté sur le carénage.
- **Avant OU après** l'installation d'un kit de couvercle de sacoche peint ou préparé.
- **UNIQUEMENT en cas d'installation d'un kit de haut-parleur sur le carénage inférieur : Avant OU après** l'installation d'un kit de capuchon de haut-parleur sur le carénage inférieur peint ou préparé.

L'amplificateur (no de pièce 76000277A) installé **avec ce kit** doit être acheté séparément auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

En cas de pose de **plus de DEUX amplificateurs**, un connecteur en Y à trois fiches Battery+ (no de pièce 70270-04A, disponible séparément) est nécessaire. **UN** connecteur en Y à trois fiches Battery+ peut être utilisé jusqu'à trois (3) amplificateurs supplémentaires

En cas d'installation de **plus de DEUX amplificateurs**, un connecteur en Y à trois fiches AUDIO IN (contenu dans CE kit) est nécessaire.

AVIS

L'égalisation radio **DOIT** être mise à jour par un concessionnaire Harley-Davidson **AVANT** de mettre en marche le système audio. La mise en marche du système audio avant la mise à jour de l'égalisation radio endommagera **IMMÉDIATEMENT** les haut-parleurs. (00645d)

La mise à jour de l'égalisation radio à l'aide de l'outil de diagnostic Digital Technician[®] II est :

- recommandée **avant** la POSE des haut-parleurs
- Est obligatoire **avant** l'UTILISATION du système audio.
- Uniquement disponible auprès des concessionnaires Harley-Davidson agréés.

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser un manuel d'entretien correspondant au modèle et à l'année de la moto pour cette installation. Il est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

Surcharge électrique

AVIS

Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si l'ensemble des accessoires électriques en marche à un moment quelconque consomme plus de courant électrique que celui produit par le circuit de charge de la moto, cette consommation électrique peut entraîner la décharge de la batterie et la détérioration du circuit électrique du véhicule. (00211d)

▲ AVERTISSEMENT

Pour installer tout accessoire électrique, s'assurer de ne pas dépasser l'intensité maximale du fusible ou du disjoncteur qui protège le circuit modifié. Si l'intensité maximum est dépassée, cela peut conduire à des défaillances électriques qui pourraient causer la mort ou des blessures graves. (00310a)

L'amplificateur installé avec ce kit nécessite que le système électrique puisse fournir jusqu'à 8 ampères de plus.

Contenu du kit

Voir Figure 17 et Tableau 1.

PRÉPARATION

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel de la moto, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, déposer le fusible principal avant de poursuivre. (00251b)

REMARQUE

Consulter le manuel d'entretien. Déposer le fusible principal.

▲ AVERTISSEMENT

Commencer par débrancher le câble négatif (-) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00049a)

1. Voir le manuel d'entretien et procéder comme suit :
 - a. Déposer la selle. Conserver toute la visserie de montage de la selle.
 - b. Retirer le boîtier ECM du dessus de la batterie.
 - c. Déconnecter les deux câbles de la batterie, en commençant par le câble négatif.
 - d. Déposer la batterie.
 - e. Déposer le couvercle latéral droit.
 - f. Déposer le couvercle latéral gauche.
 - g. Retirer les deux boulons de fixation du boîtier électrique sous le couvercle latéral gauche.

PERÇAGE DE LA SACOCHE DROITE ET INSTALLATION DU CONNECTEUR

1. Sortir tous les éléments se trouvant dans la sacoche droite. Enlever la sacoche. Le cas échéant, retirer la doublure.

REMARQUE

Pour réduire les dommages sur la peinture en coupant et en perçant. Couvrir les deux côtés de la zone percée ou coupée avec du ruban-cache.

2. Placer la sacoche sur une surface protégée avec la face de montage (interne) vers le haut.

3. Voir Figure 1. Placer le gabarit (1) sur la sacoche. Aligner les ouvertures de la fixation de l'œillet (2) et du loquet (3). Percer le trou aux emplacements (4) et (5), en dessous du repère « S'BAG SPEAKER ONLY » (HAUT-PARLEUR S'BAG UNIQUEMENT).
4. Percer quatre trous (5) pour les emplacements inférieurs de montage de la bride du connecteur.
4,5 mm (0,177 in)
5. Percer un trou (4) pour l'emplacement du connecteur.
22,5 mm (0,886 in)
6. Voir Figure 13. Vérifier le placement du trou guide avec le connecteur à bride à quatre fiches [C36A] (3) sur le faisceau.
7. Tester la position du connecteur. Former le trou comme indiqué sur le gabarit le cas échéant.
8. **En cas d'installation d'un amplificateur sur la sacoche droite dans le cadre de l'installation du haut-parleur sur le carénage inférieur :** couper les ouvertures (voir Figure 1, Articles 6) pour les deux connecteurs passe-cloison supérieurs selon les instructions de ce kit.

REMARQUE

UNIQUEMENT si les ouvertures supérieures ont été coupées pour des haut-parleurs inférieurs : Insérer le connecteur à travers le trou le plus bas de sacoche depuis l'inférieur.

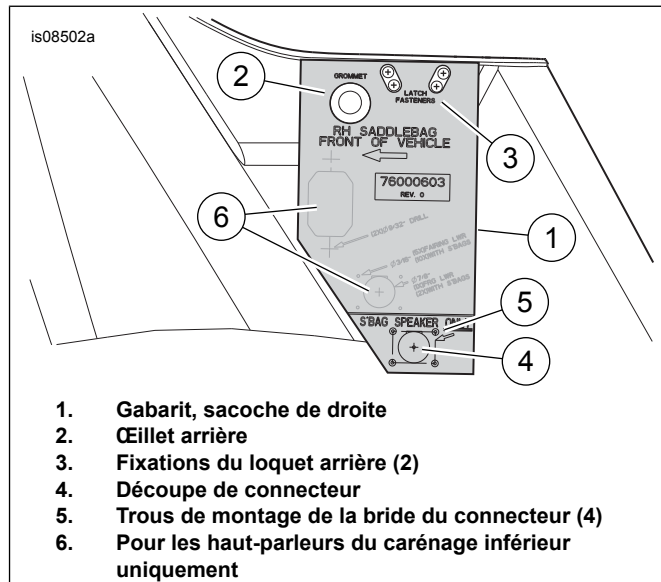


Figure 1. Perçage de la sacoche droite pour l'installation du haut-parleur de la sacoche Stage II.

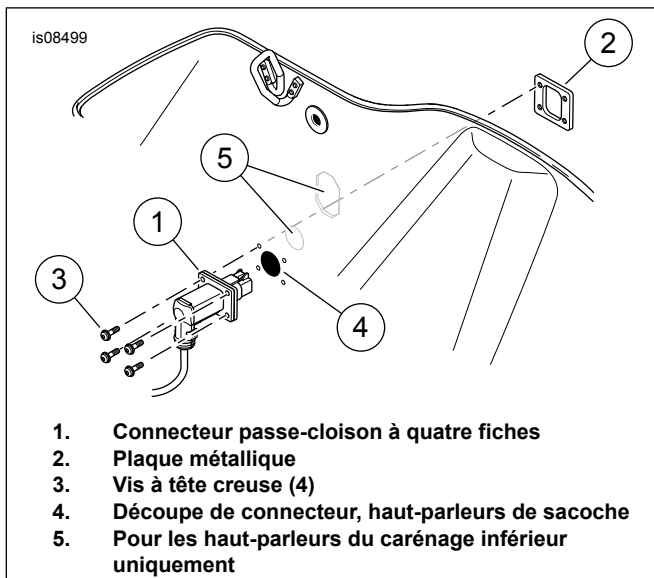


Figure 2. Pose du connecteur de faisceau à quatre fiches

9. Voir Figure 2. Déposer la plaque métallique (2) du connecteur passe-cloison à quatre fiches (1) sur le faisceau de la sacoche. Insérer le connecteur à travers le trou de sacoche (4) depuis l'intérieur.

10. Glisser à nouveau la plaque métallique sur le connecteur à l'extérieur de la sacoche. Fixer le connecteur à l'aide de quatre vis à tête creuse (3) depuis l'intérieur de la sacoche. Serrer.

Couple : 4–4,5 N·m (35–40 in-lbs) Vis à tête creuse hexagonale

REMARQUE

Les connexions du haut-parleur [36TB] et [36WB] sont incluses dans les instructions pour les haut-parleurs de la sacoche.

PERÇAGE DE LA SACOCHE GAUCHE ET INSTALLATION DE L'AMPLIFICATEUR ET DU CONNECTEUR

1. Sortir tous les éléments se trouvant dans la sacoche gauche. Enlever la sacoche. Le cas échéant, retirer la doublure.

REMARQUE

Pour réduire les dommages sur la peinture en coupant et en perçant. Couvrir les deux côtés de la zone percée ou coupée avec du ruban-cache.

2. Placer la sacoche sur une surface protégée avec la face de montage (interne) vers le haut. Voir Figure 3. Placer le gabarit (1) sur la sacoche. Aligner les ouvertures de la fixation de l'œillet (2) et du loquet (3). Tracer la ligne de coupe (4) pour le connecteur [288A] sur la sacoche. Si les haut-parleurs du couvercle de la sacoche ont été précédemment installés, les fils du haut-parleur gauche peuvent se situer à l'emplacement de découpe du connecteur. Retirer le fil et l'œillet.

3. Couper avec soin la découpe (4) dans le gabarit (1) pour le connecteur [288A] en suivant la ligne en pointillés.

4. Percer deux trous guide (5) pour les emplacements de montage de la bride du connecteur.
5. Retirer le gabarit. Vérifier la dimension de la découpe (4) avec le connecteur à bride à 18 fiches [288A] sur le faisceau de la sacoche (voir Figure 12, Article 4) de ce kit.
6. Couper la découpe pour le connecteur [288A] dans la paroi de la sacoche.
7. Voir Figure 3, Article 5. Percer deux trous aux emplacements du trou guide de montage de la bride du connecteur.

Longueur/Dimension/Distance : 7,25 mm (1/2 in)

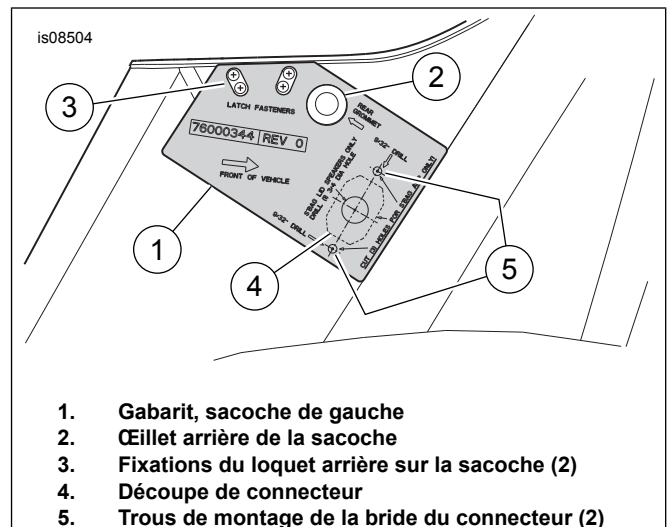


Figure 3. Perçage de la sacoche gauche pour l'installation de l'amplificateur Stage II.

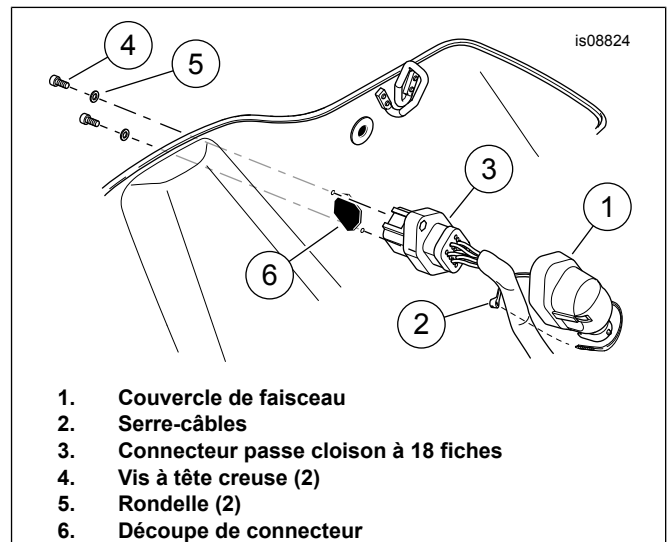
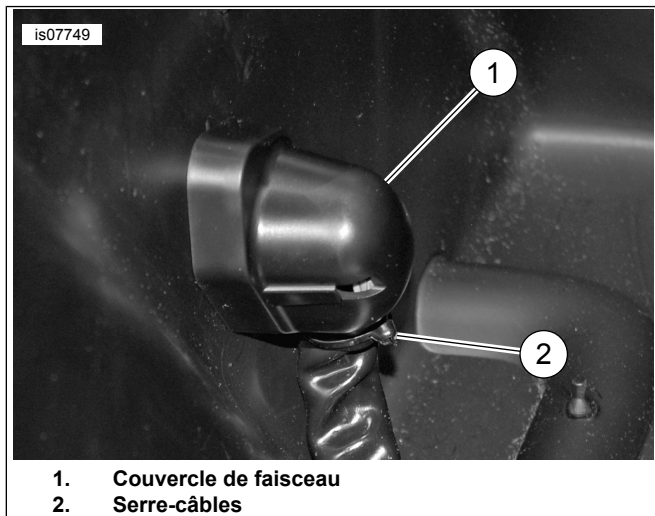


Figure 4. Connecteur à 18 fiches et installation du couvercle sur la sacoche gauche

8. Voir Figure 4. Insérer le côté mâle du connecteur passe cloison à 18 fiches (3) du faisceau de la sacoche à travers la découpe du connecteur (6) depuis l'intérieur. Fixer le connecteur depuis l'**extérieur** de la sacoche avec deux vis à tête creuse (4) et deux rondelles (5). Serrer.

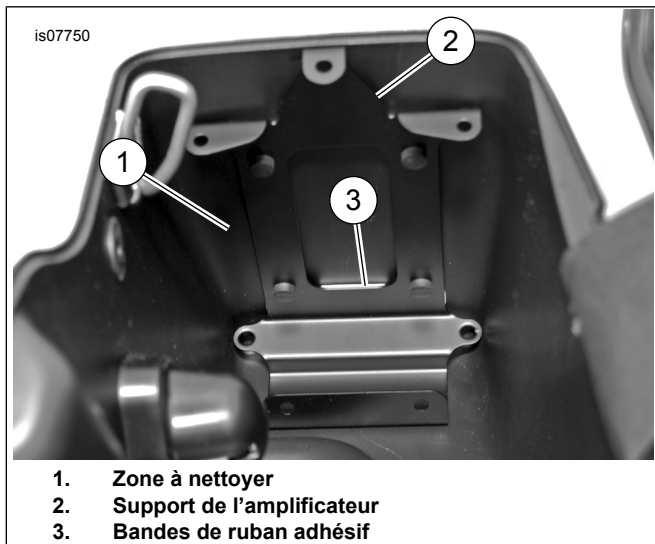
Couple : 4–4,5 N·m (35–40 **in-lbs**) *Vis à tête creuse hexagonale M5*

9. Voir Figure 5. Remettre le couvercle de faisceau (1) au-dessus du connecteur à 18 fiches. Attacher avec un serre-câbles (2). Le faisceau est acheminé à l'intérieur de la sacoche après avoir monté l'amplificateur.



1. Couvercle de faisceau
2. Serre-câbles

Figure 5. Couvercle de faisceau



1. Zone à nettoyer
2. Support de l'amplificateur
3. Bandes de ruban adhésif

Figure 6. Installation du support de l'amplificateur

10. Voir Figure 6. Nettoyer les surfaces intérieures arrière et inférieure de la sacoche avec un mélange de 50 % d'alcool isopropylique et 50 % d'eau distillée.

REMARQUE

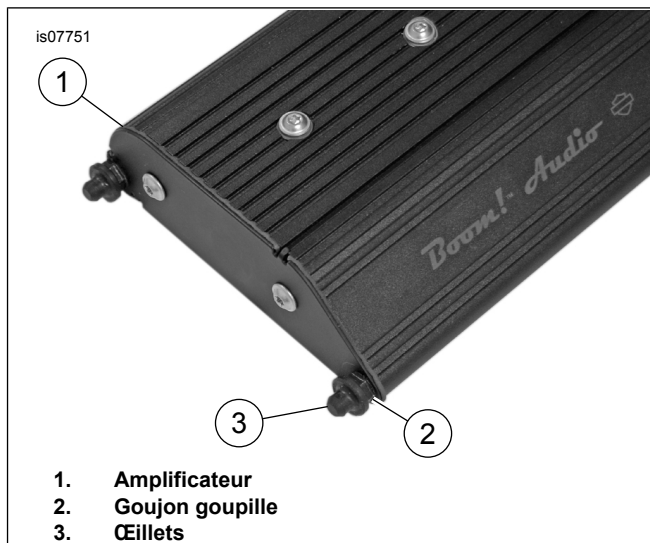
Vérifier que les quatre morceaux de ruban adhésif touchent la sacoche.

11. Retirer les 4 morceaux du dos protecteur des bandes de ruban adhésif du support d'amplificateur. Placer le support comme indiqué.

12. Voir Figure 7. Installer les goujons goupilles d'amplificateur dans l'amplificateur. Serrer.

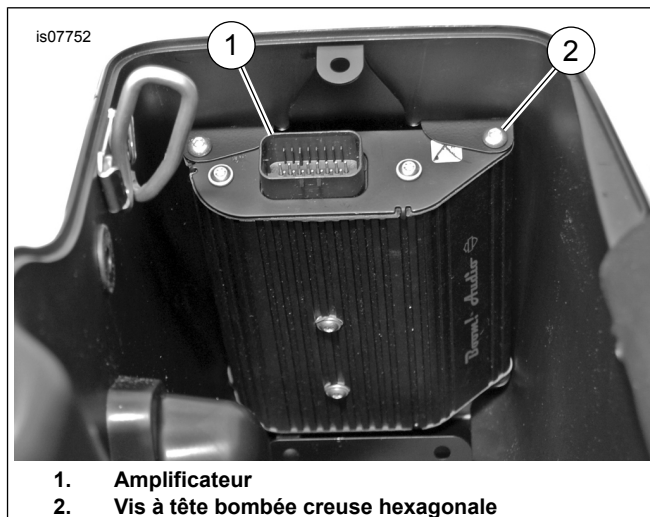
Couple : 9,4–12,2 N·m (7–9 ft-lbs)

13. Poser les œillets



1. Amplificateur
2. Goujon goupille
3. Œillets

Figure 7. Goujons goupilles d'amplificateur



1. Amplificateur
2. Vis à tête bombée creuse hexagonale

Figure 8. Pose de l'amplificateur

14. Voir Figure 8. Positionner l'amplificateur avec les œillets dans les trous au fond du support d'amplificateur. Glisser le haut dans le support. Poser les vis à tête bombée creuse hexagonale (2). Serrer.

Couple : 9,4–12,2 N·m (7–9 ft-lbs)

15. Voir Figure 9. Brancher le connecteur [149] du faisceau de sacoche au sommet de l'amplificateur. Acheminer le faisceau côté sacoche à l'intérieur de la sacoche gauche. Nettoyer les surfaces intérieures inférieure et latérale de la sacoche tout au long du chemin du faisceau avec un mélange de 50 % d'alcool isopropylique et 50 % d'eau distillée. Fixer avec des serre-câbles et bases comme illustré.

REMARQUE

Les instructions pour les haut-parleurs de la sacoche incluent les connexions du haut-parleur [37TB] et [37WB].

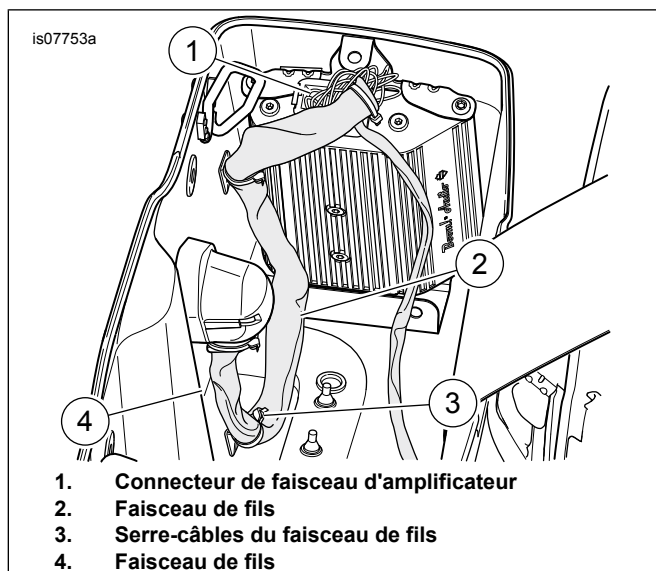


Figure 9. Acheminement du faisceau intérieur

POSE DU FAISCEAU D'AMPLIFICATEUR

REMARQUE

Les conseils qui suivent permettent de vérifier que tous les câbles rentrent sous la selle, notamment dans les cas de pose de plusieurs amplificateurs :

- Commencer par faire passer le faisceau d'amplificateur du côté véhicule du grand connecteur à 18 fiches de l'amplificateur [288B], en allant vers l'avant du véhicule. Le grand connecteur **ne passe pas** dans les endroits plus étroits.
- Faire passer tous les faisceaux de fils **sous** le rail de cadre, afin d'éviter tout pincement au niveau des couvercles ou de la selle.
- Veiller à bien faire passer TOUTES les branches du faisceau d'amplificateur à distance des fils de bougie. S'ils sont trop proches, des bruits d'étincelles se feront entendre dans le système audio.
- Lors de l'acheminement des fils d'un côté du véhicule à l'autre, rentrer les faisceaux **sous** le plateau du cadre **derrière** la batterie pour laisser un accès au compartiment de la batterie.
- Faire passer les connecteurs audio à six fiches noirs et roses **sous** le rail de cadre droit, dans le cache du côté droit. Regrouper devant le module ABS, (s'il y en a un).
- Faire passer les connecteurs de liaison de données (DLC) à six fiches gris le long du rail de cadre gauche. Regrouper les connecteurs dans un emplacement du cadre devant la batterie, sous le passage de fil situé le long du tube central du cadre.

1. Voir Figure 10. Acheminer le faisceau de l'amplificateur du côté véhicule (1) dans la zone de montage de la sacoche, commençant le véhicule. Acheminer le faisceau autour du pignon de roue arrière en suivant le rail de support de la sacoche.

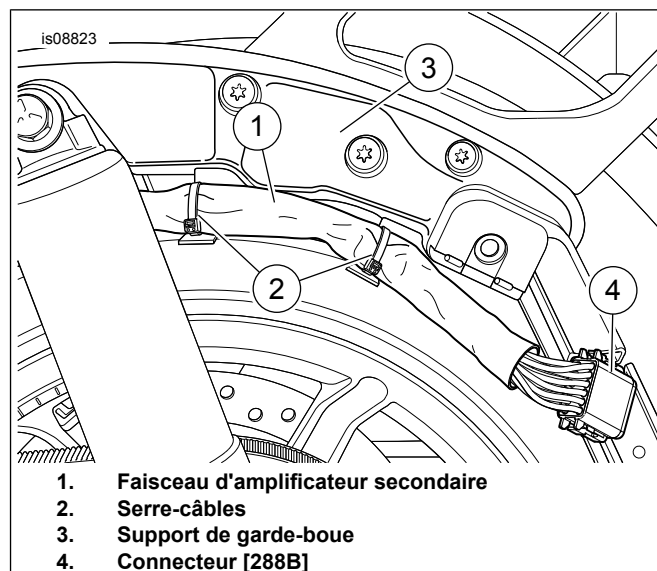


Figure 10. Acheminement du faisceau

2. Acheminer le faisceau :
 - a. derrière et sous le cadre,
 - b. dans la zone de la batterie sous la selle.
3. Utiliser les serre-câbles (2) pour attacher sans serrer le faisceau au support de la sacoche. Utiliser le grand trou près du point de fixation arrière de la sacoche ou l'une des fentes du serre-câbles le long du bas du support.
4. Installer temporairement la sacoche gauche dans l'ensemble de support. Lorsque le dégagement suffisant est vérifié, serrer le serre-câbles. Retirer la sacoche.
 - a. Vérifier que les connecteurs du faisceau du côté véhicule atteignent les connecteurs de la sacoche.
 - b. Vérifier que les connecteurs du faisceau d'amplificateur et le cheminement du faisceau sont suffisamment éloignés des pièces mobiles.
 - c. Vérifier qu'il n'y a pas de contact en pleine extension et aucune compression de l'amortisseur.

REMARQUE

Continuer d'acheminer le faisceau vers l'avant sur le véhicule.

5. Voir Figure 16. Localiser le connecteur Molex à quatre fiches noir [296A], qui se trouve à l'arrière de la partie située sous la selle avec Tour-Pak de série ou à l'intérieur du carénage pour les modèles sans Tour-Pak. **Modèles FLHX/FLTRX** : poser le faisceau de connexion volante (11) fourni avec l'amplificateur de carénage (numéro de pièce 69200489) sur le connecteur [162] (8) provenant du carénage. **Modèles FLHTCU/FLHTK** : poser le faisceau d'interconnexion (11) (numéro de pièce 69200714) avec les deux connecteurs à 16 fiches ([162C] et [162D]) et les deux connecteurs à quatre fiches ([296A] et [297B]) fournis avec l'amplificateur principal à partir du connecteur [162] (7). **Avec UN SEUL amplificateur Stage II installé à l'arrière** : déposer le bouchon du connecteur à quatre fiches [296A] identifié ci-dessus. Connecter le faisceau d'amplificateur [296B] (10). **Avec au moins DEUX amplificateurs Stage II installés à l'arrière** : voir Figure 16. Brancher le côté femelle du faisceau d'entrée audio de ce kit sur le connecteur [296A] identifié ci-dessus. Connecter [296B] de chaque faisceau successif au côté mâle correspondant du faisceau d'entrée (jusqu'à trois amplificateurs).

6. Localiser le connecteur de liaison de données (DLC) à six fiches gris [91A] dans le boîtier.

- Retirer le bouchon.
- Retirer le connecteur [91A] à travers le boîtier, vers un emplacement sous la selle, derrière le boîtier.
- Brancher le connecteur de prise femelle à six voies gris [91B] du faisceau d'amplificateur sur le connecteur [91A] sous la selle.
- Acheminer le connecteur mâle à six voies gris [91A] du faisceau d'amplificateur dans le boîtier.
- Insérer le bouchon d'étanchéité déposé précédemment dans le nouveau connecteur mâle [91A]. Utiliser un serre-câbles (17) du kit pour attacher l'amarre au faisceau.

REMARQUE

- Si au moins deux amplificateurs ou autres accessoires utilisent déjà la borne de masse de la batterie, utiliser l'un des goujons de masse du cadre.
- Un seul connecteur en Y à trois fiches Battery+ (numéro de pièce 70270-04A) est nécessaire pour la pose de quatre amplificateurs maximum. En cas d'installation de plus de DEUX amplificateurs, un connecteur en Y à trois fiches AUDIO IN (contenu dans CE kit) est nécessaire.

7. Acheminer la branche des bornes de la batterie vers les bornes de la batterie, **SANS** connecter les câbles de la batterie pour l'instant.

8. Acheminer la branche de faisceau plus longue (avec le connecteur de prise femelle à six voies [36B]) vers le côté droit du véhicule. Utiliser les serre-câbles (3) pour attacher sans serrer le faisceau au support de la sacoche. Utiliser le grand trou près du point de fixation arrière de la sacoche ou l'une des fentes du serre-câbles le long du bas du support.

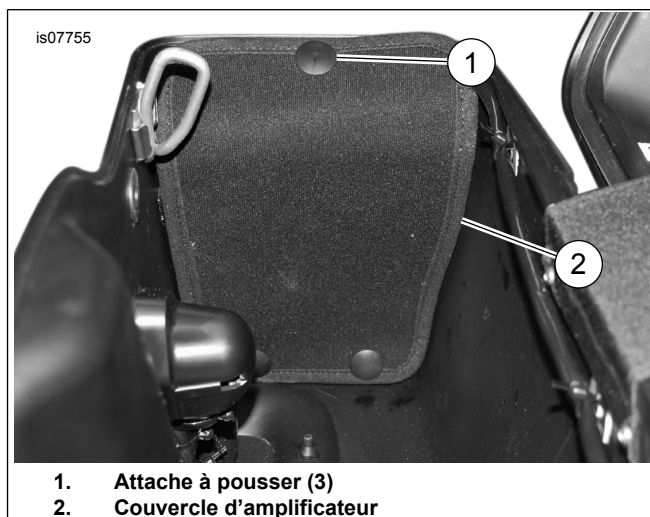
9. Poser temporairement la sacoche droite dans l'ensemble de support. Lorsque le dégagement suffisant est vérifié, serrer le serre-câbles. Retirer la sacoche.

- Vérifier que le connecteur du faisceau du côté véhicule [36B] atteigne le connecteur de la sacoche [36A], installé précédemment.
- Vérifier que le connecteur du faisceau d'amplificateur et le cheminement du faisceau sont suffisamment éloignés des pièces mobiles.
- Vérifier qu'il n'y a pas de contact en pleine extension et aucune compression de l'amortisseur.

10. Suivre les instructions dans le kit de haut-parleur de sacoche Boom! Audio pour terminer l'installation.

CÂBLAGE DE LA SACOCHE

- Voir Figure 11. Installer le couvercle d'amplificateur sur le support. Fixer avec trois attaches.
- Doublures de sacoche (le cas échéant)** : Tailler les doublures de sacoche. Installer les doublures de sacoche.



- Attache à pousser (3)
- Couvercle d'amplificateur

Figure 11. Couvercle d'amplificateur

3. Poser les sacoches. Brancher tous les connecteurs de sacoche :

4. Fixer une **nouvelle** étiquette de capacité de sacoche (incluse dans le kit de couvercle de sacoche) sur l'étiquette en place dans la sacoche gauche. Noter que l'installation de l'amplificateur modifie la capacité de charge pour la sacoche gauche.

5. Poser le boîtier sous le cache latéral gauche à l'aide des deux boulons retirés précédemment. Serrer.

Couple : 8,1–10,8 N·m (72–96 in-lbs)

6. Installer le couvercle latéral gauche.

7. Installer le couvercle latéral droit.

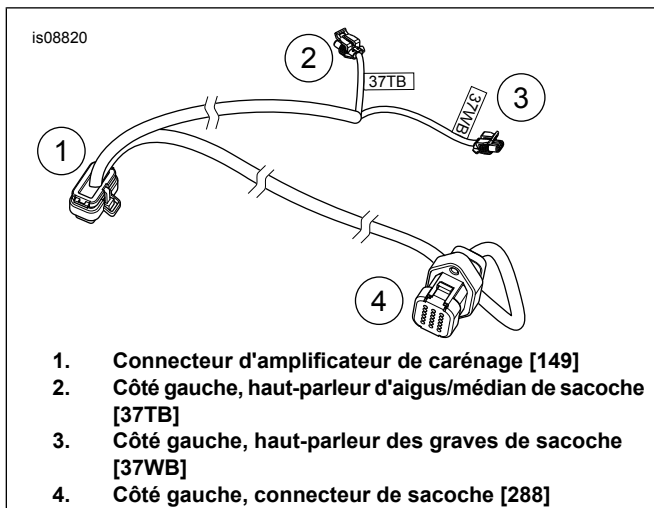


Figure 12. Faisceau de fils, haut-parleur de sacoche côté gauche

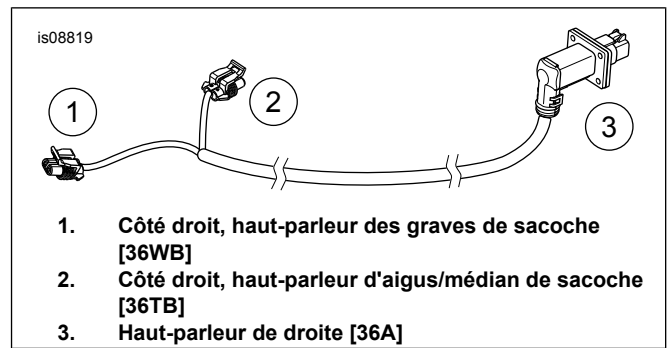


Figure 13. Faisceau de fils, connexion volante de haut-parleur arrière

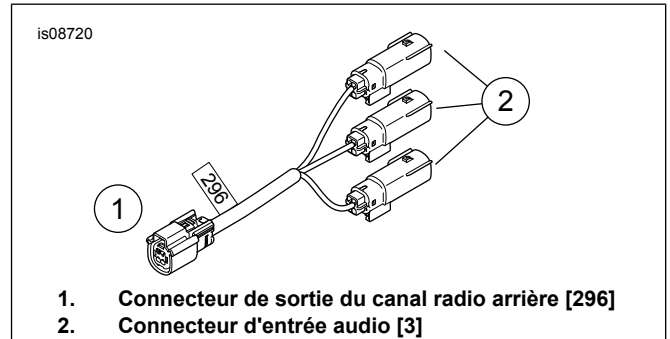


Figure 14. Faisceau de fils d'entrée et de sortie audio

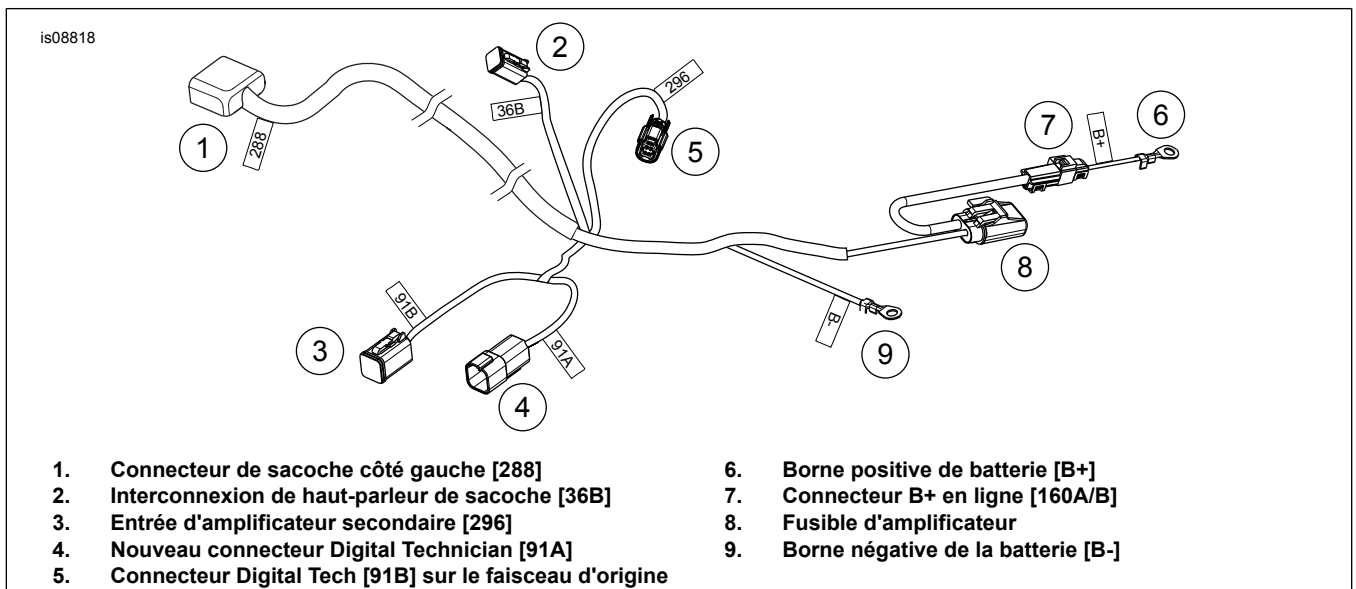
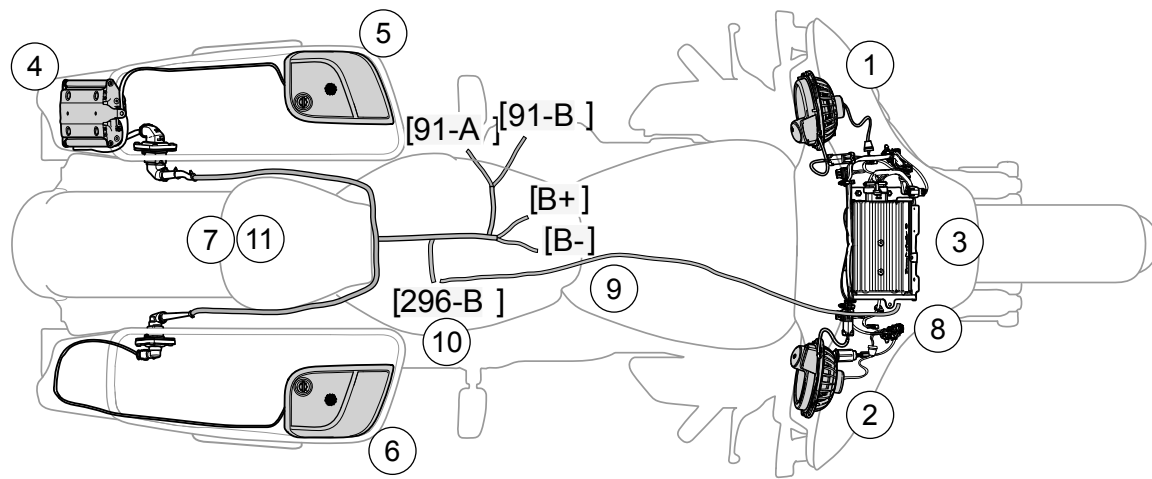


Figure 15. Faisceau de fils



- | | |
|---|--|
| 1. Haut-parleur de carénage de gauche (posé précédemment) | 7. Connecteur [162] (sous la selle) |
| 2. Haut-parleur de carénage de droite (posé précédemment) | 8. Connecteur [162] (dans le carénage) |
| 3. Amplificateur, carénage (posé précédemment) | 9. Faisceau de connexion volante, (modèles sans Tour-Pak) |
| 4. Amplificateur, sacoche de gauche | 10. Connecteur [296B] |
| 5. Haut-parleur de sacoche de gauche | 11. Interconnexion de haut-parleur (modèles avec Tour-Pak) |
| 6. Haut-parleur de sacoche de droite | |

Figure 16. Haut-parleurs de sacoche et amplificateur de sacoche de gauche

FIN DE LA PROCÉDURE

REMARQUE

Pour éviter tout dommage au système audio, vérifier que l'interrupteur d'allumage est en position d'arrêt (OFF) avant de brancher les câbles de la batterie.

▲ AVERTISSEMENT

Commencer par brancher le câble positif (+) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00068a)

1. Consulter le manuel d'entretien. Connecter la branche des bornes de la batterie aux bornes de la batterie (en commençant par le câble positif rouge).
 - a. Positionner la borne circulaire positive sur la borne positive de la batterie. Poser le boulon.
 - b. Positionner le porte-fusible de ligne à un endroit facilement accessible.
 - c. Positionner la borne circulaire négative sur la borne négative de la batterie. Poser le boulon.
 - d. Serrer les deux boulons à un couple de 6,8–7,9 N·m (60–70 in-lbs).
2. Enduire les bornes de la batterie d'une couche légère de vaseline ou de produit anticorrosion.
 3. Poser le boîtier ECM conformément au manuel d'entretien.
 4. Consulter le manuel d'entretien. Poser la selle. Après avoir posé la selle, tirer la selle vers le haut pour vérifier qu'elle est bien fixée.
 5. Poser le fusible principal.

PIÈCES DE RECHANGE

is08821

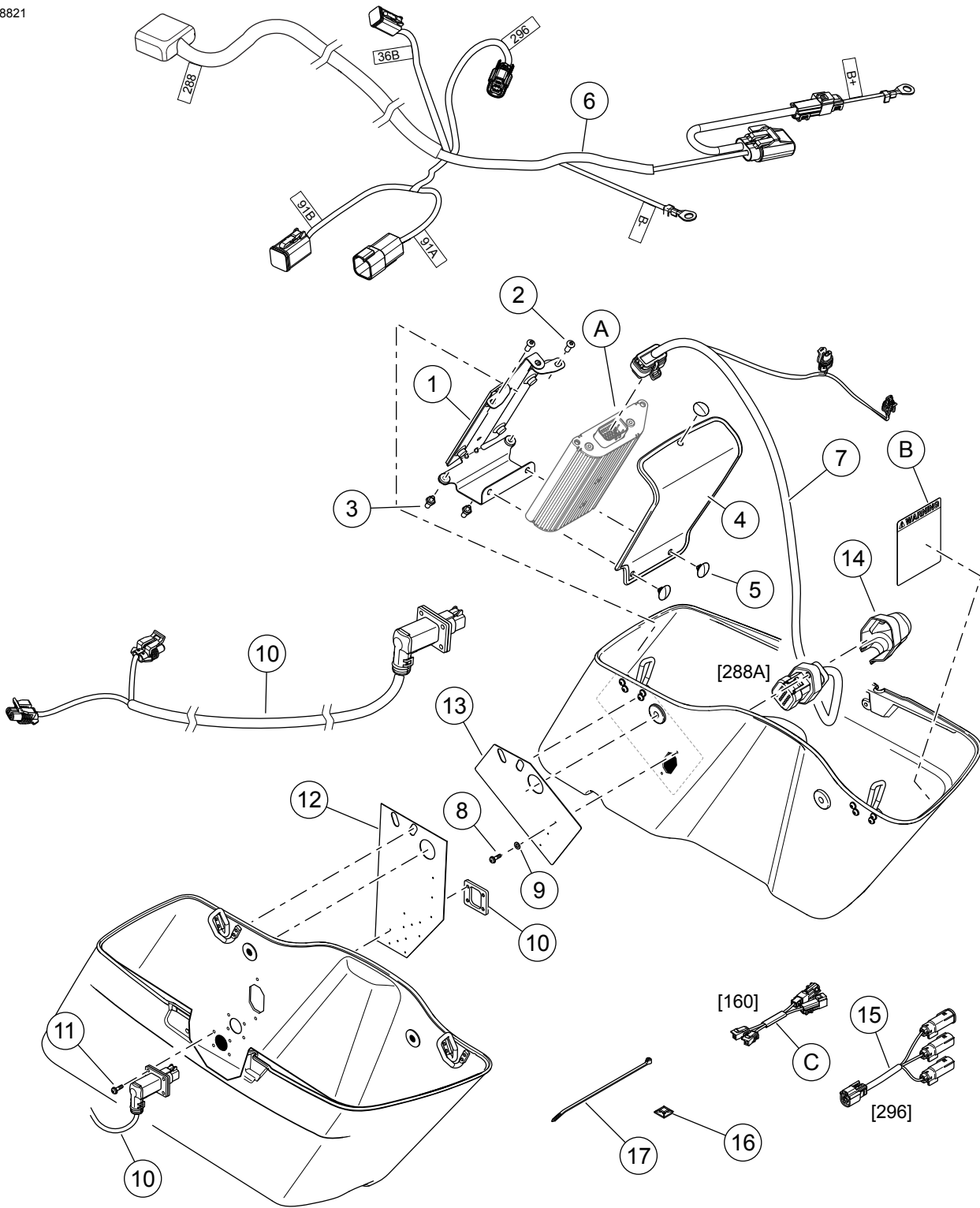


Figure 17. Pièces de rechange, Kit d'installation de l'amplificateur pour les haut-parleurs de sacoch Boom! Audio

PIÈCES DE RECHANGE

Tableau 1. Pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de Pièce
1	Support de l'amplificateur	76000282A
2	Vis à tête bombée creuse hexagonale (2), 1/4-20 x 0,62 po de long, classe 8 avec produit anti-desserrage	926
3	Goujon goupille (2)	12600087
4	Couvercle, amplificateur	76000502
5	Attache à pousser (3)	12600068
6	Faisceau de fils, côté véhicule, haut-parleur de sacoche Boom! Audio Stage II	69200922
7	Faisceau de fils, côté sacoche, haut-parleur de sacoche droite Boom! Audio Stage II	69200923
8	Vis, tête creuse hexagonale, M5-0,8 x 12 mm de long (2)	3798M
9	Rondelle plate, M5 (2)	6454
10	Faisceau de fils, côté sacoche, haut-parleur de sacoche gauche Boom! Audio Stage II	69200916
11	Vis, tête bombée, TORX, no 8-32 x 0,62 po de long, inoxydable avec produit anti-desserrage (4)	10200065
12	Gabarit de perçage, connecteur d'amplificateur de sacoche (droit)	76000603
13	Gabarit de perçage, connecteur d'amplificateur de sacoche (gauche)	76000344
14	Cache, connecteur d'amplificateur de sacoche	69200586
15	Faisceau de fils, entrée audio	69201092
16	Base, serre-câbles (10)	69200342
17	Serre-câbles (10)	10006
Articles mentionnés dans le texte, mais non inclus dans le kit :		
A	Amplificateur (no de pièce 76000277A, à acheter séparément)	
B	Étiquette de capacité de sacoche (no de pièce 14001047, dans le kit de couvercle de la sacoche)	
C	Faisceau de fils, adaptateur d'accessoire (no de pièce 70270-04A, à acheter séparément le cas échéant)	

Informations sur les schémas de câblage

Codes de couleur des fils

Pour les fils de couleur unie : se reporter aux symboles des schémas de câblage/connecteurs (classique). Le code alphabétique identifie la couleur du fil.

Pour les fils à rayure : le code est écrit avec une barre oblique (/) entre le code de la couleur uniforme et le code de la rayure. Par exemple, un tracé marqué vert/jaune (GN/Y) est un fil vert à rayures jaunes.

Symboles du schéma de câblage

se reporter aux symboles des schémas de câblage/connecteurs (classique). Les crochets [] indiquent le numéro des connecteurs. La lettre à l'intérieur des crochets indique si le boîtier est une prise femelle ou une prise mâle.

A=Mâle : la lettre A et le symbole mâle après un numéro de connecteur identifient le côté mâle des connecteurs de borne.

B=Femelle : la lettre B et le symbole femelle après un numéro de connecteur identifient le côté femelle des connecteurs de borne. Les autres symboles sur les schémas de câblage sont les suivants :

Diode : la diode permet au courant de traverser un circuit dans un seul sens.

Fil coupé : les fils coupés sont utilisés pour illustrer des variantes d'option ou des sauts de page.

Pas de connexion : deux fils qui se croisent sur un schéma de câblage et qui sont montrés sans épissure, ce qui indique qu'ils ne sont pas raccordés ensemble.

Circuit de/à : ce symbole indique un schéma du circuit complet sur une autre page. Le symbole identifie aussi le sens du courant.

Épissure : les épissures sont les lieux de raccordement de deux fils ou plus sur un schéma de câblage. L'indication d'une épissure indique uniquement que les fils ont été épissés pour ce circuit. Ce n'est pas l'emplacement réel de l'épissure sur le faisceau de fils.

Masse : les masses peuvent être classées en masses propres ou contaminées. Les masses parfaites sont identifiées par un fil noir/vert (BK/GN) et sont en général utilisées pour les capteurs ou les modules.

REMARQUE

En règle générale, des masses parfaites n'ont ni moteur électrique, ni bobines ni quoi que ce soit qui puisse causer des interférences électriques dans le circuit de masse.

Les masses imparfaites sont identifiées par un fil noir (BK) et sont utilisées pour les composants qui ne sont pas sensibles aux interférences électriques.

Paire torsadée : ce symbole indique que les deux fils sont torsadés ensemble dans le faisceau. Ceci réduit au minimum les interférences électromagnétiques provenant de sources externes. Si ces fils doivent être réparés, ils doivent continuer à former une paire torsadée.

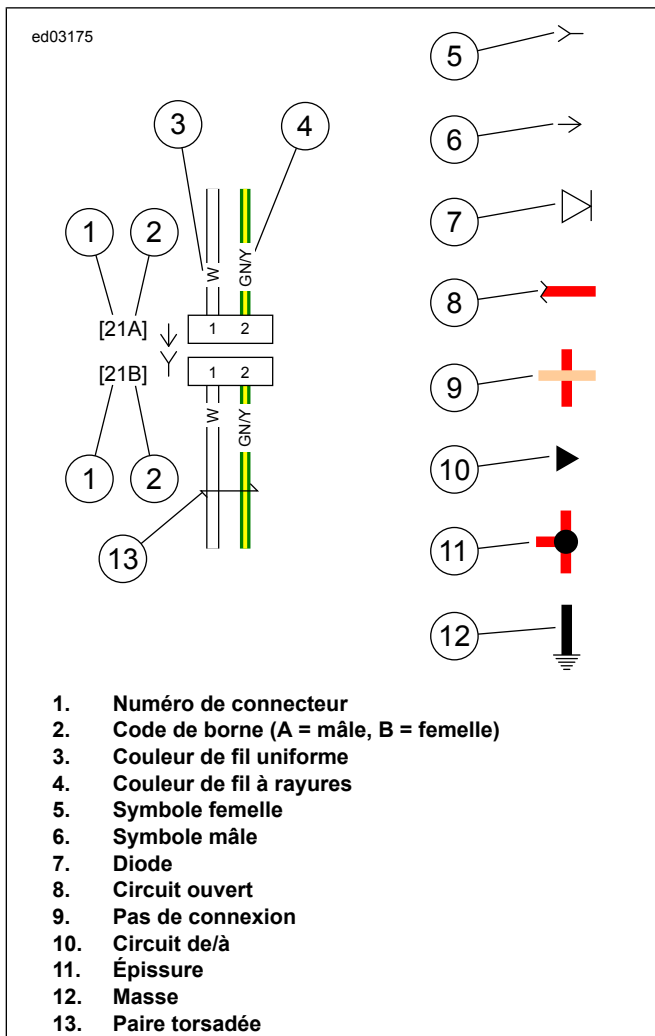
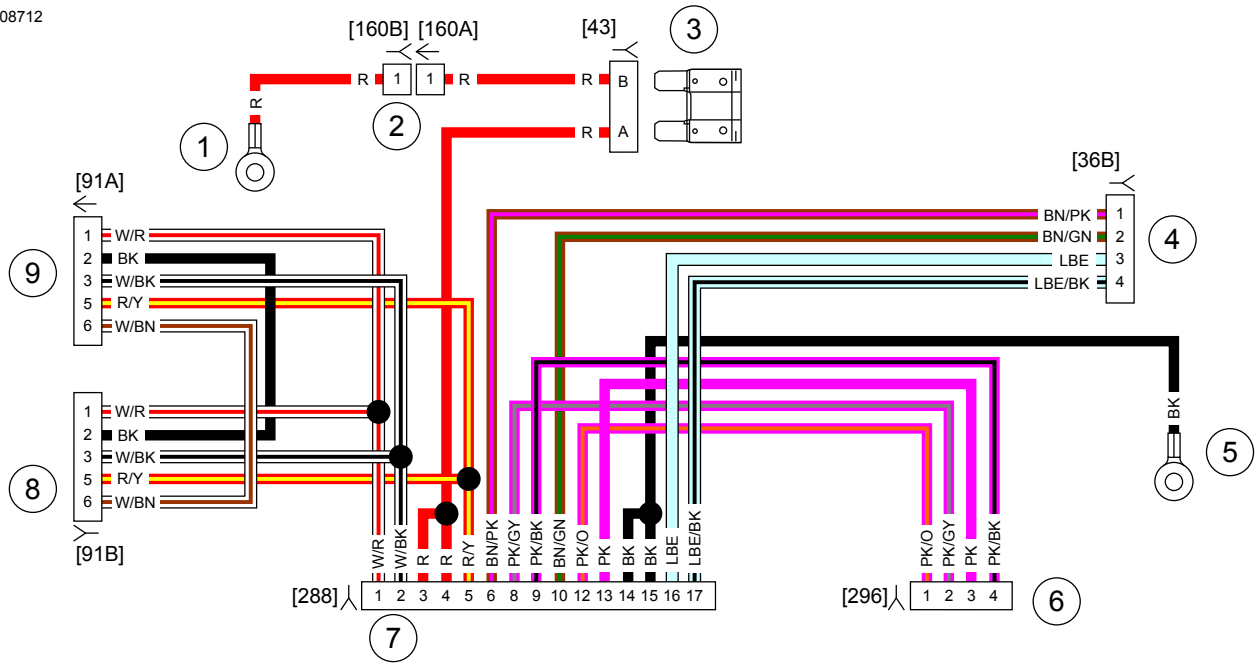


Figure 18. Symboles de connecteur/schéma de câblage

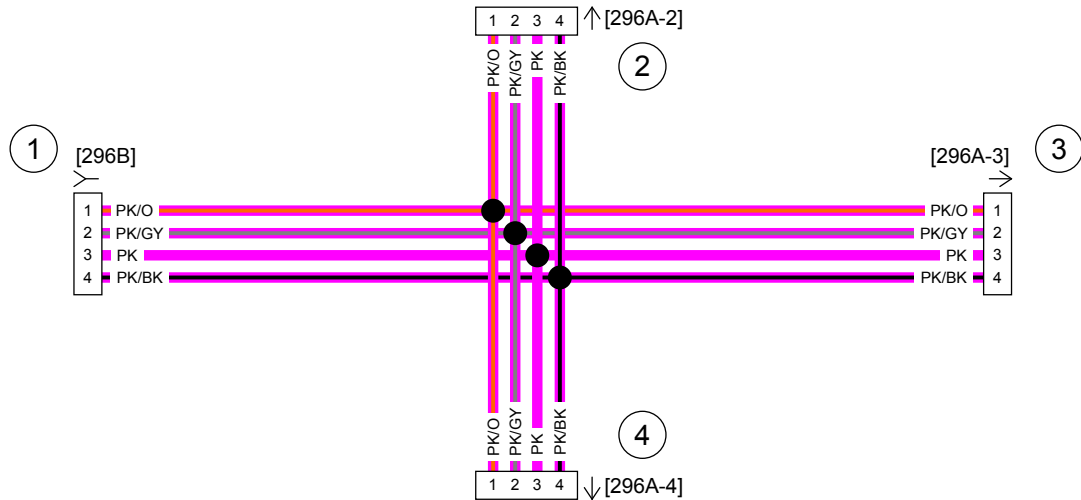
Tableau 2. Codes de couleur des fils

CODE ALPHABÉTIQUE	COULEUR DES FILS
BE	Bleu
BK	Noir
BN	Marron
GN	Vert
GY	Gris
LBE	Bleu clair
LGN	Vert clair
O	Orange
PK	Rose
R	Rouge
TN	Ocre
V	Violet
W	Blanc
Y	Jaune



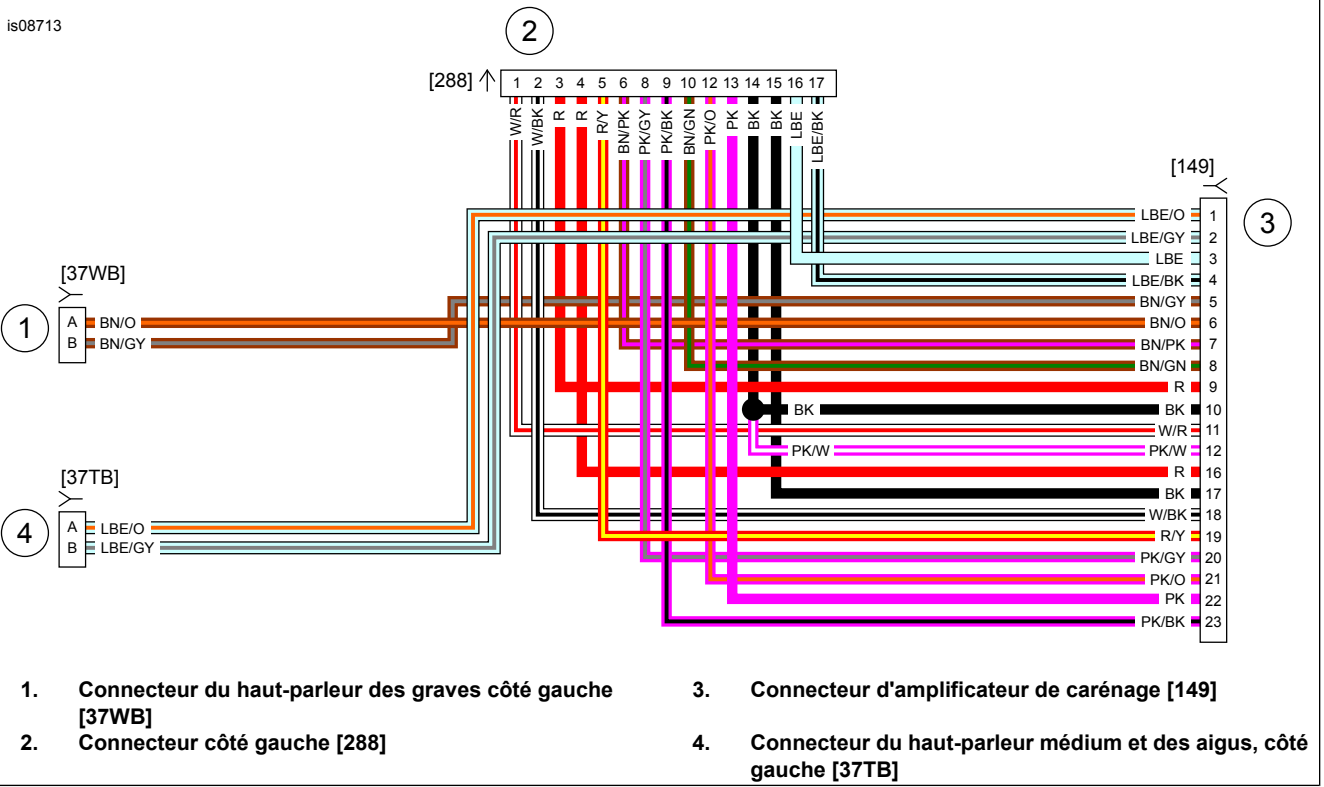
- | | |
|--|--|
| 1. Borne circulaire positive [B+] | 6. Connecteur d'entrée de l'amplificateur arrière [269] |
| 2. Connecteur B+ en ligne [160A/B] | 7. Connecteur d'amplificateur de sacoche côté gauche [288] |
| 3. Fusible d'amplificateur | 8. Connecteur de liaison de données [91B] |
| 4. Interconnexion de haut-parleur de sacoche [36B] | 9. Connecteur de liaison de données [91A] |
| 5. Borne circulaire négative [B-] | |

Figure 19. Faisceau de fils de haut-parleur de sacoche



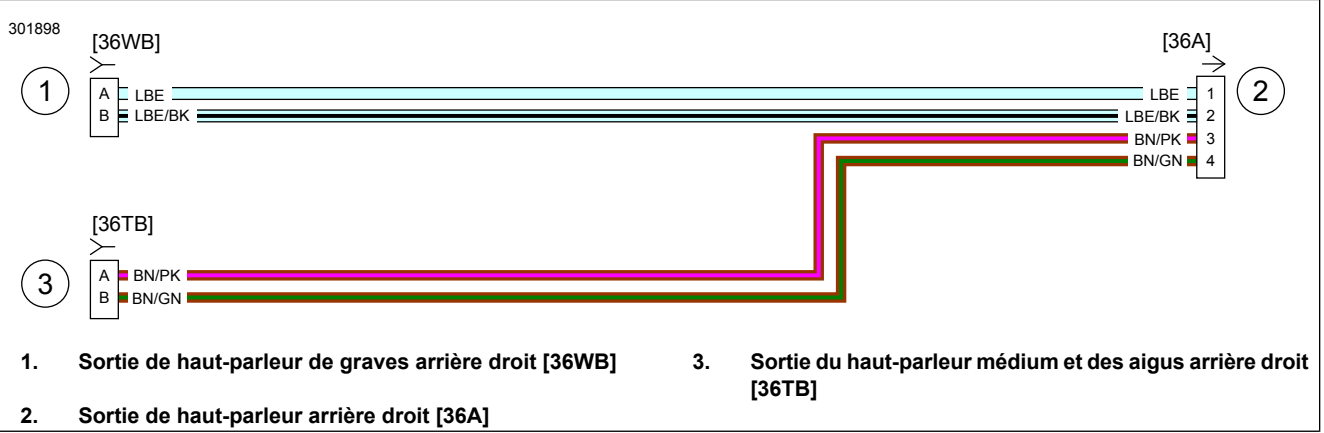
- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Entrée d'amplificateur secondaire | 3. Sortie d'amplificateur secondaire |
| 2. Sortie d'amplificateur secondaire | 4. Sortie d'amplificateur secondaire |

Figure 20. Faisceau Entrées audio



- 1. Connecteur du haut-parleur des graves côté gauche [37WB]
- 2. Connecteur côté gauche [288]
- 3. Connecteur d'amplificateur de carénage [149]
- 4. Connecteur du haut-parleur médium et des aigus, côté gauche [37TB]

Figure 21. Faisceau de fils de haut-parleur de sacoche côté gauche



- 1. Sortie de haut-parleur de graves arrière droit [36WB]
- 2. Sortie de haut-parleur arrière droit [36A]
- 3. Sortie du haut-parleur médium et des aigus arrière droit [36TB]

Figure 22. Faisceau de fils de connexion volante de haut-parleur arrière